

Italy-Trapani: Refuse disposal and treatment

OJ S 224/2017 22/11/2017

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Trapani Servizi SpA

National registration number: IT

Postal address: Via del Serro, c/da Belvedere s.n.c.

Town: Trapani

Postal code: 91100

Country: Italy

Contact person: Ufficio Appalti e Contratti

For the attention of: Catia Mezzapelle

E-mail: appalti@pec.trapaniservizi.it

Telephone: +39 0923557691

Fax: +39 0923329030

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.trapaniservizi.it

Address of the buyer profile: www.trapaniservizi.it

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: società per azioni a totale capitale pubblico

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Servizio di prelievo, trasporto e smaltimento presso impianti all'uopo autorizzati del percolato (CER 19.07.03) prodotto c/o la discarica di c.da Cuddia della Borranza Trapani e delle soluzioni acquose di scarto (CER 16.10.02) prodotte c/o l'impianto di c.da Belvedere Trapani — CIG: 72807275FC.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Main site or place of performance: Discarica di rifiuti non pericolosi di c.da Cuddia della Borranee Trapani ed impianto TMB di c.da Belvedere Trapani.

NUTS code ITG11 Trapani

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Oggetto dell'appalto è il Servizio di prelievo, di trasporto e di smaltimento del percolato di cui al codice CER 19.07.03 prodotto c/o la discarica di c.da Cuddia della Borranee Trapani e servizio di prelievo, di trasporto e di smaltimento delle soluzioni acquose di cui al codice CER 16.10.02 prodotte c/o l'impianto di selezione e biostabilizzazione di c.da Belvedere Trapani secondo le leggi vigenti in materia.

Il prelievo del percolato e delle soluzioni acquose di scarto dalle vasche di accumulo dovrà avvenire a cura dell'impresa aggiudicataria che dovrà approntare tutti gli strumenti e le attrezzature necessarie per lo svolgimento delle operazioni in condizioni di assoluta sicurezza e di rispetto della normativa ambientale.

II.1.6. CPV code(s)

90510000 Refuse disposal and treatment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 138 324,98 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Garanzia provvisoria ai sensi del comma 1 dell'art. 93 del D.Lgs. 50/2016

L'offerta dei concorrenti deve essere corredata da una garanzia (c.d. garanzia provvisoria) resa ai sensi dell'art. 93 del «Nuovo Codice dei Contratti» pari al 2 % (due per cento) dell'importo dell'appalto e nello specifico pari a 22 766,56 EUR

(ventiduemilasettecentosessantasei/56 euro).

La «garanzia provvisoria» a scelta del concorrente può essere prodotta sotto forma di cauzione o di fideiussione:

a. Fermo restando il limite all'utilizzo del contante di cui all'articolo 49, comma 1, del D.Lgs. 21.11.2007, n. 231, la cauzione può essere costituita, a scelta dell'offerente, in contanti, con bonifico, in assegni circolari o in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato al corso del giorno del deposito, presso una sezione di tesoreria provinciale o presso le aziende autorizzate, a titolo di pegno a favore della Trapani Servizi SpA.

b. Con fideiussione bancaria o assicurativa rilasciata da imprese bancarie o assicurative che rispondano ai requisiti di solvibilità previsti dalle leggi che ne disciplinano le rispettive attività o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D.Lgs. n. 385 del 1.9.1993, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sono sottoposti a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'art. 161 del D.Lgs. 24.2.1998 n.58 e che abbiano i requisiti minimi di solvibilità richiesti dalla vigente normativa bancaria assicurativa.

Tale garanzia deve prevedere espressamente:

- La rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale di cui all'art. 1944 del codice civile, volendo ed intendendo restare obbligata in solido con il debitore;
- La rinuncia all'eccezione di cui all'art.1957, secondo comma del codice civile;
- La sua operatività entro 15 giorni a semplice richiesta scritta della stazione appaltante;
- L'efficacia per almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta e stipulata esclusivamente per la presente gara;

Alla garanzia provvisoria si applicano le riduzioni previste al comma 7 dell'art. 93 del D.Lgs. 50/2016. Per fruire di tali benefici, il concorrente dovrà autocertificarne il possesso in sede di presentazione della documentazione amministrativa.

Le garanzie fideiussorie devono essere conformi allo schema tipo di cui all'articolo 103, comma 9 del D.Lgs. 50/2016 integrato ed implementato con il D.Lgs. 56/ 2017.

Nel caso di raggruppamenti temporanei o consorzi non ancora costituiti, le garanzie fideiussorie ed assicurative sono presentate, su mandato irrevocabile, dalla mandataria in nome e per conto di tutti i concorrenti.

Ai sensi del comma 6 dell'art. 93, del «Nuovo Codice dei Contratti», la garanzia provvisoria verrà svincolata all'aggiudicatario automaticamente al momento della stipula del contratto, mentre agli altri concorrenti, ai sensi del comma 9, dell'art. 93 del «Nuovo Codice dei Contratti», verrà svincolata tempestivamente all'atto della comunicazione dell'avvenuta aggiudicazione e comunque entro 30 giorni dalla comunicazione dell'avvenuta aggiudicazione.

All'atto della stipulazione del contratto l'aggiudicatario deve presentare la cauzione definitiva nella misura e nei modi previsti dall'art. 103 del «Nuovo Codice dei Contratti», che sarà svincolata ai sensi e secondo le modalità previste dall'art. 103 del «Nuovo Codice dei Contratti» Impegno del fideiussore ai sensi del comma 8 dell'art. 93 del D.Lgs. 50/2016

L'offerta, per ogni singolo lotto, dovrà essere, altresì, corredata dall'impegno di un fideiussore, anche diverso da quello che ha rilasciato la garanzia provvisoria, a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione del contratto, di cui all'art. 103 del D.Lgs. 50/2016, qualora l'offerente risultasse affidatario.

N.B. non si applica nel caso di microimprese, piccole e medie imprese ed ai raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari costituiti esclusivamente da microimprese, piccole e medie imprese.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Il finanziamento della spesa necessaria per il servizio in oggetto avverrà tramite l'utilizzo di fondi di bilancio societario.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi alla gara gli operatori economici in possesso dei requisiti prescritti dal successivo paragrafo 3.2, tra i quali, in particolare, quelli costituiti da:

- Operatori economici con idoneità individuale di cui alle lettere a) (imprenditori individuali anche artigiani, e le società anche cooperative), b) (consorzi fra società), e c) (consorzi stabili), dell'art.45, comma 2, del D.Lgs. 50/2016;
- Operatori economici con idoneità plurisoggettiva di cui alle lettere d) (raggruppamenti temporanei di concorrenti), e) (consorzi ordinari di concorrenti), f) (le aggregazioni tra le imprese aderenti al contratto di rete) ed g) (i soggetti che abbiano stipulato il contratto di gruppo europeo di interesse economico), dell'art.45, comma 2, del D.Lgs. 50/2016;
- Operatori economici stabiliti in altri Stati membri, costituiti conformemente alla legislazione vigente nei rispettivi Paesi.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: a) Iscrizione alla C.C.I.A.A. per attività corrispondente a quella oggetto del servizio in appalto.

b) Iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali categoria 4 (Raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi prodotti da terzi) classe D.

c) Iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali per la categoria 8 (Intermediazione e commercio di rifiuti senza detenzione dei rifiuti stessi) classe D.

d) Indicazione di almeno 2 impianti di destinazione finale, con annessa dichiarazione di possesso da parte degli impianti di smaltimento indicati di tutte le autorizzazioni necessarie all'esercizio di tale attività ovvero dichiarazione sostitutiva resa dal legale rappresentante della società titolare dell'impianto, ai sensi dell'art. 47 del DPR 445/2000 con le modalità di cui all'art. 38 dello stesso decreto;

Caso di concorrente stabilito in altri stati aderenti all'Unione Europea:

e) Possesso dei requisiti analoghi a quelli di cui ai punti 3.2.1 a), 3.2.1 b) e 3.2.1 c) ai sensi dell'art. 83, comma 3 del «D.Lgs. 50/2016», in base alla normativa vigente nei rispettivi Paesi.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Fatturato specifico medio annuo per servizi di trasporto rifiuti analoghi per natura e stato fisico a quelli oggetto dell'appalto, conseguito negli ultimi 3 esercizi finanziari relativi agli anni 2014-2015-2016 che dovrà essere almeno pari all'importo dell'appalto.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

a) Elenco dei principali servizi analoghi a quelli del presente appalto, effettuati nel triennio 2014-2015-2016 o nel minor periodo di attività dell'impresa, con il rispettivo importo, data e destinatario (pubblico e privato), il cui ammontare complessivo, al netto dell'IVA, non dovrà essere inferiore all'importo dell'appalto;

Tale requisito deve riguardare esclusivamente quei servizi eseguiti con buon esito.

L'elenco potrà riguardare i principali servizi eseguiti, in alternativa:

— Nel triennio antecedente l'anno di pubblicazione del bando e pertanto dall'1.1.2014 al 31.12.2016;

— Ovvero ricadenti in un periodo intermedio compreso tra l'1.1.2014 e la data di pubblicazione del bando, che comunque non può eccedere il lasso temporale di 3 anni.

Nei casi di servizi svolti a cavallo del triennio indicato verrà accertata la quota parte ricadente nel lasso di tempo sopra riportato ottenuta per interpolazione lineare.

b) Elenco degli automezzi che saranno utilizzati per l'effettuazione del servizio, i quali, alla data di presentazione dell'offerta, dovranno risultare regolarmente iscritti nel dispositivo rilasciato dall'Albo dei Gestori Ambientali in capo all'operatore economico che intende qualificarsi. Gli automezzi con cisterna dovranno risultare numericamente sufficienti a garantire l'esecuzione del servizio, e pertanto per un numero non inferiore a n. 8 (otto) automezzi cisternati (da 30 m³ circa), di cui almeno il 50 % dovrà essere dotato di pompe per il carico/scarico.

(Per ciascun automezzo dovrà essere indicato: Tipologia, Iscrizione conto terzi, Capacità di trasporto espressa in tonnellate, nonché ogni altra informazione utile per la corretta identificazione dell'automezzo).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Notice on a buyer profile

Notice number in the OJ S: [2015/S 197-357677](#) of 10.10.2015

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

16.1.2018 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 17.1.2018 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Possono presenziare alla celebrazione della gara e chiedere di effettuare eventuali osservazioni soltanto i legali rappresentanti delle ditte partecipanti, i relativi procuratori muniti di apposita procura ovvero soggetti muniti di apposita delega rilasciata dai legali rappresentanti degli operatori economici partecipanti o dai relativi procuratori.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: Febbraio 2019.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR — Tribunale Amministrativo Regionale — Sezione di Palermo

Postal address: Via Butera 6

Town: Palermo

Postal code: 90133

Country: Italy

E-mail: tarpa-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Telephone: +39 0917431111

Fax: +39 0916113336

Body responsible for mediation procedures

Official name: ANAC — Autorità Nazionale Anticorruzione (ex AVCP)

Postal address: Via Ripetta 246

Town: Roma

Postal code: 00186

Country: Italy
E-mail: protocollo@pec.avcp.it
Telephone: +39 800896936
Fax: +39 0636723362

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Trapani Servizi SpA — Ufficio Gare ed Appalti
Postal address: Via del Serro snc c/da Belvedere
Town: Trapani
Postal code: 91100
Country: Italy
E-mail: notifiche@pec.trapaniservizi.it
Telephone: +39 0923557691
Fax: +39 0923329030
Internet address: <http://www.trapaniservizi.it>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.11.2017